



The International Society for Diseases of the Esophagus No. 11, Feb. 1st, 1992

Secretariat : ISDE Office Tokyo Women's Medical College 8-1 Kawadacho Shinjuku-ku Tokyo 162, Japan Tokyo 03 (3353) 8111

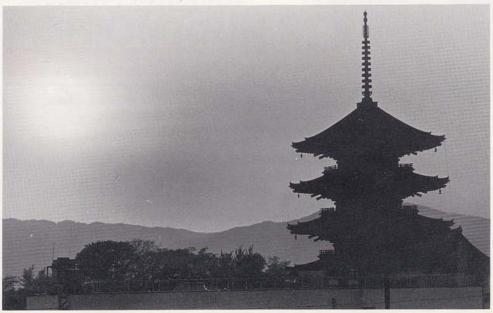
Meet you in Kyoto FIFTH WORLD CONGRESS August 5~8, 1992



Congress President Kin-ichi Nabeya, M.D.



Kyoto International Conference Hall



Taken by Dr. Masahiro Tada (Kyoto 1st Red Cross Hospital)

FIFTH WORLD CONGRESS OF THE INTERNATIONAL SOCIETY FOR DISEASES OF THE ESOPHAGUS

Topics

I Malignant Diseases

- 1. Epidemiology
- 2. Biology
- 3. Pathology
- 4. Diagnosis
- 5. Cancer staging
- 6. Surgical treatment
- 7. Multimodality treatment
- 8. Palliative treatment
- 9. Others

II Benign Diseases

- 1. Congenital diseases
- 2. Hiatal hernia
- 3. Gastroesophageal reflux
- 4. Barrett's esophagus
- 5. Benign stricture
- 6. Esophageal perforation
- 7. Esophageal varices
- 8. Motility disorders (achalasia)
- 9. Others

Registration Fees

	before	after June 30, '92
ISDE Members	¥45,000	¥50,000
Non-members	¥50,000	¥60,000

Non-member Trainees

¥30,000.- ¥40,000.-(<35 years old) ¥25,000.- ¥30,000.-Accompanying Persons

Rate: US\$ 1 = ¥138 (as of July '91)

Scientific Sessions

- * Symposia and Round Table (Tentative titles)
 - 1. Functional Disorders of the Esophagus
 - 2. Barrett's Esophagus
 - 3. Evaluation of Cancer Spread in Esophageal Cancer 4. Lymph Node Dissection in
- Thoracic Esophageal Cancer
 * Free Paper Sessions
- Promote original Papers!
- Poster Session
- 1. Macroscopic Typing of Early Esophageal Cancer
- * Video and Film Sessions
 - 1. Endoscopical Surgery for Esophageal Carcinoma and Varices
- 2. Techniques of Lymph Node Dissection for Thoracic Esophageal Cancer

Scientific Program Committee

- H. Akiyama (Japan)
- J. Bancewicz (UK)
- C. G. Bremner (South Africa)
- A. Czendes (Chile)
- T. R. DeMeester (USA)
- A. Duranceau (Canada)
- H. F. Ellis (USA)
- M. Endo (Japan)
- F. Fekete (France)
- Z. Gerzic (Yugoslavia)
- R. Giuli (France)
- N. lizuka (Japan)
- K . Inokuchi (Japan)
- K . Isono (Japan)
- G. G. Jamieson (Australia)
- T , Kakegawa (Japan)
- J. Kiss (Hungary)

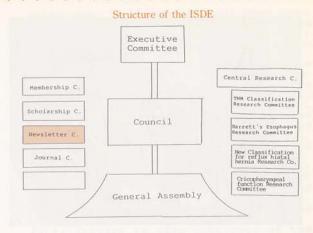
- S . Kobayashi (Japan)
- M. Kodama (Japan)
- T. Lerut (Belgium)
- A. G. Little (USA)
- H. R. Matthews (UK)
- E. Moreno-Gonzalez (Spain)
- S. Mori (Japan)
- K. Nabeya (Japan)
- M. B. Orringer (USA)
- A. Peracchia (Italy)
- H. W. Pinotti (Brazil)
- J-M. Sheh (Taiwan) R. J. Siewert (Germany)
- D. B. Skinner (USA)
- S. Stipa (Italy)
- J. Wong (Hong Kong)

Schedule

	900 1000 1100 1	200 1300	1400 1500 1600 17	00 1800 19	00 2000	
Aug. 4 (Tue)		Lunch	Committee Meetings			
Aug. 5	Committee Meetings	Lunch	Committee Meetings	100	Opening Ceremony	
(Wed)	Registration			Ø F	& Reception	
Aug. 6 (Thu)	Scientific Sessions	Lunch	Scientific Sessions		President's Reception, Japan Night	
Aug. 7 (Fri)	Scientific Sessions	Lunch	Scientific Sessions		Official Banquet	
Aug. 8 (Sat)	Scientific Sessions	Lunch	Scientific Sessions	Farewell Events		

NEWSLETTER COMMITTEE MEMBERS

The role of this Newsletter is to deliver information about the ISDE to all Society members, including new information about esophageal diseases and the scientific or social activities of the Society and its members. The Newsletter Committee continually works towards effective management of this Newsletter. At the same time, it is responsible for accumulating news from the various regions served by our Society. In order to make this Newsletter more interesting and more informative, please let your nearest Committee member know of any useful information that you have. Fax numbers are given below their photographs. (H. Udagawa)





Chairman HIROSHI WATANABE National Cancer Center TOKYO JAPAN Tel:81-3-3542-2511 Fax:81-3-3545-3567 ISDE secretariat Tel:81-3-3358-1435 Fax:81-3-3358-1424



ANDRE DURANCEAU Hotel-Dieu de Montreal MONTREAL CANADA Tel:1-514-844-0161 Fax:1-514-843-2704



F. HENRY ELLIS, JR. Harvard Medical School BOSTON U.S.A. Tel:1-617-732-8383 Fax:



ZORAN GERZIC
Belgrade School of Medicine
BELGRADE, YUGOSLAVIA
Tel:38-11-643-070
Fax:38-11-646-988



ARNOLF H. HOLSCHER Technical University of Munchen MUNCHEN GERMANY Tel:49-89-41402030 Fax:49-89-41805170



JAEN-MIN SHEH Taiwan University TAIPEI TAIWAN Tel:886-2-3123456 Fax:



Newsletter Editorial staffs

- 1. to r.
- N. Ando
- H. Udagawa
- M. Yoshida H. Watanabe
- K. Tashiro
- H. Yoshino
- H. Ide

(Newsletter Committee secretariat)

RECENT ORGANIZATIONAL DEVELOPMENTS



The third Executive Committee meeting was held on August 31 (Sat), 1991 at the HOTEL BAYERISCHER HOF Munich GERMANY.

* Membership Committee The Secretary General reported the total number of ISDE members to be 671 as of Dec. 1990, 46 were new members in 1990.

* Scholarship Committee The President reported that the first period of the Scholarship (1987-1991) has successfully ended with 31 awards including 7 in 1991, and renewal of the scholarship for the years has been five settled.

* Newsletter Committee No. 10 (July, 1991) had been published.

Journal Committee The Editor-in-chief of the Journal reported the present status of the publication. The journal cost was discussed and President Siewert said that Society would guarantee finances though 1992.

* Research Committees(see individual reports)
i) Central Research Committee
ii) Barrett's Esophagus
iii) TNM Classification

iv) Pharyngo-Esophageal Function

Gastro-Esophageal Reflux v)

* 6th World Congress There were four candidates and after discussion a vote was taken and Dr. Peracchia (site: Milano ITALY) was elected the 6th World Congress President. This will be submitted to the Council Meeting 1992, Kyoto for final official decision.

* Senior Member system
The conditions were discussed. Former officers of the ISDE or members who have paid annual dues for 4 inter-congress periods (12 years) who have reached retirement and who express a wish to be a Senior member can be awarded that status on the approval of the Council. They will receive the Newsletter free.

* Others

The President discussed how the ISDE should participate in the SIC in future. ISDE will participate in SIC as an Associated member not an Integrated member. (H. Watanabe)





1. to r. Nabeya, Iizuka, Barron, Hoelscher, Al-Toki

MINUTES OF THM RESEARCH COMMITTEE MEETING at: Bayerisher Hoff, Munich, Germany. on: August 30(Fri) and 31(Sat), 1991

1. Total number of registered patients. The chairman presented 1916 patients registered in 1988 and 1989 from eight countries. These patients were followed up from six months to three years.

Approaches. Any discussions were made on the type of approaches, but the following were accepted as items of registration forms.

(1) right thoracic (2) left thoracic
(3) without thoracotomy (4) transsternal

(5) others

(5) others
3. Location of the tumor.
Middle esophageal cancer occupied about 60% of
the registered patients. On the contrary, about
half of the Indian patients had the tumor located in the lower esophagus.
4. Primary tumor - T.
T3 or T4 tumors occupied 56.3% (1979/1916) of
the registered patients, which means operated
patients were in an advanced stage. 16.8%
(321/1916) of the registered patients had Tis or
T1 tumors, and the rate of Tis and T1 was higher
in Japan and Germany.
5. Lymph node metastasis - N.

5. Lymph node metastasis - N.

Lymph node metastasis was seen in 65.3% of the patients. Lymph nodes with a metastatic rate of more than 10% were the cervical paraesophageal (10.7%), thoracic paraesophageal (29.1%), right recurrent nerve (16.5%), left paratracheal (12.4%), infracarinal (10.8%), right and left paracardiac (26.4% and 15.8%), lesser curvature (14.4%), and left gastric (17.0%).
6. Distant metastasis - M.

6. Distant metastasis - M. Many cases of positive cervical and celiac nodes are presently (TNM 4th edition) categorized as Ml. At the moment, because their survival rate seems to be similar to those of patients with Nl disease, they should be included in N1.

7. Stage classification.

Japan and Germany had relatively high incidence of stage 0 and 1(early cancer). But the majority of cases belonged to stage 3 and 4 in

all countries.

Conclusion and proposal for future revision of TMN classification.

I. Lymph node metastasis was seen to extend to three fields, cervical, mediastinal, and abdominal. This could indicate the necessity of extensive dissection of the lymph nodes for cor-

rect staging.

II. More patients are needed to be registered, and careful follow-up of the patients is required to clarify the relationship between survival rate and TNM classification.(T. Iizuka)

REFLUX





Matthews and Bancewicz

SUB-COMMITTEE FOR THE CLASSIFICATION OF REFLUX

This Sub-Committee was established by the Council of the ISDE in Chicago, September 1989, and held its first meeting in Leuven in February 1991. Following this meeting draft recommendations were prepared which were then discussed by the Sub-Committee, and the Central Research Committee of the ISDE, in Munich in August 1991.

Munich in August 1991.

All parties agreed that there was a need for a classification of the reflux/hiatal hernia complex in order to provide some standardisation of the indications for surgery and the reporting of the results of different surgical techniques. Previous classifications were reviewed but none appeared to be wholly satisfactory and a new classification was devised for presentation to the ISDE at its meeting in Japan in 1992.

ification was devised for presentation to the ISDE at its meeting in Japan in 1992.

The essence of our proposal is a classification which separates ANATOMICAL (A), FUNCTIONAL (F) and PATHOLOGICAL (P) components of the complex, in order to provide a means of investigating how these components interact. Each of the three parameters is divided into four grades, rather like the TNM classification of tumours which is now universally adopted.

In the interval before the 1992 meeting seven Units have been asked to examine this

In the interval before the 1992 meeting seven Units have been asked to examine this classification on a prospective basis with a view to holding a small symposium on the subject at the meeting in Japan. If these pilot studies are satisfactory then it is hoped that the ISDE would be willing to recommend adoption of this classification for international purposes. (H. Matthews)

OROPHARYNGEL SYMTOMATOLOGY



Lerut

Dear Colleague

The Research Committee on Oropharyngeal Symptomatology Meeting has been very fruitful and enclosed I send you a short report together with the modifications on the

proposed study project.

It was decided that among the members of this committee a preliminary study should be done to evaluate the feastability of such a study and if all goes well perhaps the first preliminary results could be presented at the Kyoto meeting.

May I therefore ask you if you are willing to participate in this first essay. If so I will send you shortly the necessary documents allowing me an adequate computerised registration of the obtained data. Sincerely yours,

Prof. Dr. T. Lerut Department of Thoracic Surgery U.Z. Gasthuisberg Herestraat 49 3000 Leuven BELGIUM

continue to P.7

BARRETT'S









1. to r. Peracchia, Stipa, Giuli, Pinotti, Cecconelo, Aoki

Dear Colleagues and members,

The Research Committee of the I.S.D.E. met in Munich at the end of the month of August. As previously announced, a prospective clinical study on Barrett's esophagus is currently being carried out under the auspices of the I.S.D.E. and the supervision of Professors Robert GIULI and Sergil STIPA.

The objective of this study is to gather a large cohort of patients who will be prospectively followed for at least 5 years with endoscopic biopsies and optional functional studies such as manometry, pH tests, and flow cytometry.

Long term results of therapies, prevalence of the disease and incidence of neoplastic changes shall be evaluated.

We hope that you will be interested in participating.
Sincerely yours, S. STIPA R. GIULI

P.S.: Requests for participation forms and copies of the protocol are to be addressed to:

Prof. Sergio STIPA I Istituto Clinica Chirurgica Policlonico Umberto I 00161 ROMA (ITALY) Fax: 39-6-4453906

Prof. Robert GIULI Service de Chirurgie Digestive Hopital Beaujon 100 boulevard du General Leclerc 92110 Clichy-PARIS (FRANCE) Fax: 33-1-45665072

continue P.6

REPORT OF THE COMMITTEE MEETING ON BARRETT'S **ESOPHAGUS** Munich, August 30, 1991

meeting of the Committee on Barrett's esophagus was held in Munich at the same time as those of the other specialists committees of the I.S.D.E. As Dr. Ellis was unable to attend on this date, it took place under the chairmanship of Professors STIPA and GIULI. It was recalled that, according to the protocol adopted, the patients to be included were all those under 75 years of age, including children and infants, whether or not they have undergone previous medical, endoscopic or surgical treatment for esophagitis, and whether or not they are symptomatic, provided only (and this is essential) that there is endoscopic evidence of -an esophagitis that is at least erosive, with exudate (stage 1b of Savary's classification), -or cylindriform metaplasia at whatever level, -or a Barrett esophagus conforming to that the definition adopted:

All cases in which the metaplastic gobletcell type of epithelium is found within the esophageal lumen at any level, provided it is in continuity with gastric epithelium

distally.
This definition is extended to all cases in which any type of glandular epithelium is found more than 3cm above the lower limit

of the muscular peristalting esophagus.

Previously, three examinations were considered essential for participation in this study:manometry, pH measurement and endoscopy. However it seems to have been acknowledged during the discussions that the first two of these examinations might constitute too great these examinations might constitute too great a strain for the patients, and excessive burden for the medical teams. Further, the necessary passage of the manometric sound via the nose may be the source of errors of interpretation as to the exact site of the manometric sphincter. However, when manometry is performed, it is important to recommend that the pressure of the L.E.S. be measured, that the pressure of the L.E.S. be measured, as a standard technique, at the end of the expiratory period. It is therefore agreed that the only examination to be considered as absolutely mandatory shall be endoscopy with biopsies, though pH measurement and manometry are to be regarded as highly desiable for a proper interpretation of the natural history of esophagitis. The planimetric diagram attached to the protocol allows localization of tached to the protocol allows localization of the lesions according to their position on the surfaces and lateral walls of the esopahgus. surfaces and lateral walls of the esopahgus. For endoscopies performed in children, the distance in cm from the dental arches will be replaced (on the planimetric diagram) by a percentage of the total length of the esophagus according to the model advised by Dr. S. JOLLEY. The specialized team which will analyze the data has provided for statistical analysis of all the information entered on the planimetric schema (specific computer program). Therefore, particular precision on the planimetric schema (specific computer program). Therefore, particular precision must be accorded to the quality of follow-up of each patient entered in the study, especially in ensuring that the biopsies performed during the different examinations should be reproduced at the exact site of those previously made. viously made.

The other examinations listed on the form electron microscopy, histochemistry, (electron microscopy, histochemistry, echoendoscopy, potential differences, scintigraphy and biochemical studies) shall be left for assessment of individual teams and for each individual case. Flow cytometry is a specialized examination that also depends on the personal choice of each team, bearing in mind the importance it may assume in defining

a population at risk of adenocarcinoma.

To this end, Professor STIPA, who had been entrusted with this matter at the previous meeting of the Barrett's esophagus Committee (Chicago, September 1989), confirms that he has established in Rome a specialized team under the direction of Dr. D. DANESI to deal with the samples for this study. It includes with the samples for this study. It includes all the necessary details relating to the procedure for dealing with the histologic samples before their dispatch. Follow-up of the patients, entered on the special blue form, will allow macroscopic assessment of the regression and healing of the lesions by comparison of the colored diagrams made at the time of the different examinaitions. Its relationship to histologic regression will allow detection of malignant deceneration. low detection of malignant degeneration.

The timing of assessments will be left to the judgement of each team, while attempting to comply with the recommendations in the procol

(2.4.2., page 26). However, for operated patients, it is to be noted that it is desirable for the first follow-up assessment to be made from the end of the immediate postoperative period, so as to allow for modifications associated with dissection of the cardiac region and their effect on endoscopic localization of the L.E.S. and the Z line. At the end of the discussion, it was agreed that each team can choose:
-either to include all the patients suffering

from an esophagitis (stage Ib) or a cylindriform metaplasia, at whatever level, -or to limit inclusion solely to those patients with Barrett's esophagus.

The first of these possibilities, however, is the more desiable for the future of this study: the assessments made by the statisticians estimate that the number of cases of esophagitis analyzed in this study should be from 2,000 to 20,000, so as to make it possible to follow up over 10 years a cohort of 400 to 4,000 patients with Barrett's

400 to 4,000 patients with Barrett's esophagus, in whom the risk of malignant degeneration may be objectively evaluated.

To this end, Professor GIULI (principal investigator for this protocol) and Professor STIPA (co-principal investigator) were requested to send the Secretariat of the I.S.D.E. a letter for transmittion to all the members of the Society. Those members interested in participation in this study should inform the responsible investigators. They will receive in return the printed text of the will receive in return the printed text of the second edition of the protocol, as well as the planimetric schema, so that they may begin to Their follow-up of the patients included should be continued for a period of at least five years. the total duration of the study will thus extend over ten years.

Finally, it has been clearly specified by Professor SIFEPPP that the L.S.D.F. carnet as

Professor SIEWERT that the I.S.D.E. cannot assume the financial costs of study. Therefore, all the expenses involved in its installation (printing of protocols and forms, dispatch of these various documents to the different teams), its functioning (collection of the teams), its functioning (collection of the data received and recording on diskette by specialized secretaries), and its statistical analysis (fees of statisticians and computer analysts who have already assumed responsibility for development of the necessary computer program), must be borne by those responsible for carrying out this study. (R. Giuli)

CONTINUED OROPHARYNGEAL SYMTOMATOLOGY

REPORT OF RESEARCH COMMITTEE ON OROPHARYNGEAL SYMPTOMATOLOGY -MUNICH- AUGUST 30-31, 1991.

From the literature there are conflicting data as to the frequency, the incidence of oropharyngeal symptomatology (O.P.S.) in patients suffering from gastro-oesophageal (G.O.R.) reflux.

This probably due to the multitude of under-lying conditions of which oropharyngeal symptoms can be an expression and consequently due to the multitude of different specialities to which a patient suffering from oropharyngeal symptomatology might be referred.

Moreover most studies dealing with the association O.P.S. and G.O.R. start from the given fact the G.O.R. already has been documented.

Many studies also start from the axiom that there is a casual relation between O.P.S. and G.O.R., although this remains to be proved. As a result of these conflicting data there is a danger of overemphasizing O.P.S. in the context of G.O.R. resulting in perhaps un-necessary investigations and worse, unneces-

sary therapy especially surgery.

sary therapy especially surgery. The aim of this study project is to give more precise answers to some of these questions. Instead of starting from the given fact of documented G.O.R., patients with O.P.S. in the broadest sense of the word (whether or not with associated symptoms of reflux) are the target population to start with. This population will be broken down following a well established algorithm (see addendum) in order to exclude all other non-G.O.R. related order to exclude all other non-G.O.R. related underlying causes e.g. muscular diseases, trauma, neurologic disorders etc.

Once all these categories have been excluded, the remaining patients will be included in the study being subjected to further oesophageal examination.

oesophageal examination.
Again this kind of examinations is meant firstly to exclude non G.O.R.-related oesphageal causes e.g. carcinoma disorders, condly to documented presence or absence of reflux and, if present, its severity. This kind to approach is quite similar to the approach of picking up nations with chest pain proach of picking up patients with chest pain of non-cardiac origin.

At this point of the study the following information is hoped to be obtained:

- More precise description of the nature and the characteristics of oropharyngeal symptoms and possible geographic differen-
- 2. Determining the fraction of patients with O.P.S. also suffering from reflux.
- 3. Relationship between symptoms and symptom

severity, versus severity of G.O.R. and the damage caused by this G.O.R..
Once a simultaneous occurence of O.P.S. and G.O.R. is established the next question is to know whether this is just a coincidence or a casual relation.

This might be done on an empirical base in a second part of the study. Patients will be placed on a high-dose Omeprazole regimen alternating with a placebo in two consecutive courses.

By doing so each patient serves as his own control. Giving the same regimen to patients with O.P.S. without documented reflux can

serve as asecond control.

If this empiric trial shows a positive correlation it can be concluded that there might be a causal relation between O.P.S. and G.O.R. requiring a new specific research protocol trying to document in an objective

way the results of the empiric trial. At this point ends the compulsory part of this study protocol ends.

The final part of the study project consists in a facultative part in which, according to each participating center's possibilities, additional information concerning the underlying physiopathology of O.P.S. in G.O.R. can be collected.

This will allow us to obtain information This will allow us to obtain information about new approaches to 0.P.S. e.g. analysis of the role of saliva. This can be done within the specific context of this project but also within a different framework e.g. alternation of U.O.S.-function in recurrent nerve paralysis after bilateral lymphadement. lymphadenectomy, morphologic-neuropathologic studies of cricopharangeal muscles in Zenker's diverticulum etc...all stimulating new research projects within the I.S.D.E. re-

search group on oropharyngeal dysfunction. With the actual proposed studies it is hoped to get a better insight in the nature of O.P.S. and its relation to G.O.R.. Also from the obtained data it should be possible determine whether or not it is worthwhile to document and consequently investigate O.P.S. in any new established G.O.R. patient and if so to provide guidelines to all specialists dealing with O.P.S. alerting them to the possible underlying G.O.R. as the cause of O.P.S. before starting any form of treatment.

Outline of the protocol.
The protocol consists in three parts. Part 1 and 2 are compulsory.

Part 1: Detailed questionnaire of symptoms. Medical history. Concommittant diseases. Basic technical examinations: Ba swallow, 24hrs. study manometry (Copy tracings attached).

Part 2: Therapeutic trial Omeprazole.

Part 3: Facultative: These are additional and more sophisticated technical examinations which can be done according to their availability per participating center.

The protocol will be designed in such a way that it can easily be computerised and analysed for statistical purpose. Accrual

It is felt that beside G.I. physicians and surgeons at least a number of ENT-surgeons should be involved in the study, as well as radiologists and other members of established swallowing centers.

Secondly it is felt that only centers with a well known particular interest in this problem should participate.

Thirdly it is felt that enough geographical diversification should be aimed at. At least 20 research groups should be involved, preferentially the members of this research committee. Some centers may be asked to study specifically a particular problem of particular problem e.g. psychological assesso f globus sensation.

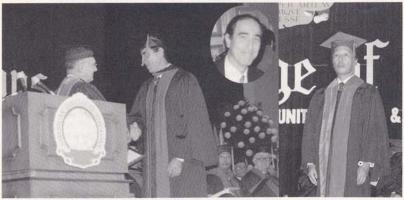
Financial need Computerizing statistical data and analysing. (T. Lerut)

Hyatal Hernia Surgery



Our surgeons...every time are going too far with their fundoduplication of Nissen...From DOCTORS ONLY by O.R., Varela

CONGRATURATIONS!



Moreno-Gonzalez, Akiyama

Akiyama Prof. н. Prof. H. Akiyama (Toranomon Hosp., Tokyo) and Prof. E. Moreno-Gonzalez (Hosp. "12 de Octubre", Italy), two distin-guished members of our Society, were elected Honorary Fellows of the American College of American College of Surgeons (ACS) on Oct. 24th, 1991. These honors were conferred on them at the convoca-tion held in Chicago during the Annual Clinical Congress of the ACS. The ceremony had a solemn but happy atmosphere, and was at-tended by more than 1,000 initiates of the Society and their families. (H. Udagawa)

During the 34th World Congress of Surgery of the ISS/SIC and the 12 World Congress of the CICD organized as International Surgical Week in Stockholm, Sweden, the ISDE had an offi-cial panel on August 26 entitled "More or less radical surgery in esophageal cancer".
The panel was moderated by J.R. Siewert and K. Inokuchi and presentations were given by J.R. Siewert, D.B. Skinner, H. Akiyama, A. Peracchia, H.W. Pinotti, T. Kakegawa, J. Wong and A.H. Hoelscher. Although the performance of the session was endangered by severe technical failures of the slide projection, the authors succeeded to overcome these difficulties and discussed intensively the indications as well as pros and cons of transthoracic esophagectomy with lymphadenectomy in comparison to blunt esophageal dissection. It was tried to define which subgroups of patients really benefit from radical procedures in esophageal cancer. Endoscopic esophagectomy as a possible way of a new atraumatic surgery was presented with

preliminary results.

The ISDE decided to continue to be a participating society during the future meetings of the ISS/SIC. The next ISS meeting will be in 1993 in Hong Kong and the ISDE again will be represented by an own panel on esophageal (A. H. Hoelscher)



REGIONAL ACTIVITY JAPAN &



Iizuka, Leichman

THE SEVENTH CONGRESS OF THE JAPANESE SECTION OF THE ISDE

The seventh congress of the Japanese section of the ISDE was held in Tokyo on September 20 1991, under the chairmanship of Dr. Toshifumi

About a hundred members attended. The main theme of the congress was "Chemotherapy for Esophageal Carcinoma". Twentyfive oral presentations were given in ten sessions. They covered preoperative sensitivity tests, estimation of response by ultrasonography, efficacy of preoperative and postoperative chemotherapy, chemotherapy with combination of hyperthermia or radiotherapy and chemotherapy for advanced esophageal cancer.

Multimedication is frequently employed for chemotherapy: CDDP with combination of BLM, VDS, 5-FU, VP-16, ADM, MMC or MTX. Clinical availabilities of sensitivity tests by human tumor clonogenic assay and subrenal capsule assey were discussed. As a new clinical modarity, two papers reported preoperatove sensitivity tests using endoscopic biopsy specimens.

\$\$

As an invited lecturer Dr. Laurence Peter As an invited lecturer Dr. Laurence Peter Leichman, associate professor of medicine of the University of Southern California, gave a lecture on "The Role of Chemotherapy in the Treatment of Cancer of the Esophagus".

All presentations and special lecture were followed by discussions, and the congress

closed in success.

At lunceon meeting, annual reports of research committees of the Japanese section of the ISDE were made by the chairman of each committee: Dr. M. Endo (Benign esophageal diseases), Dr. K. Isono (Study on racial difeasements) ferences of cancer of the esophagus), Dr. S. Mori (Evaluation of malignant and prognostic factors of cancer of the esophagus) and Dr. T. Kakegawa (Indication and evaluation of extended lymphadenectomy for cancer of the esophagus).

The eighth congress of the Japanese section will be presided over by Dr. S. Mori, Professor of Surgery of Tohoku University, in Sendai city on 28 November 1992. (M. Yoshida)



Akiyama, Varela

Scholarship Report by Dr. Oscar Ruben Varela Rodriguez

First of all, I wish to express my thanks to the ISDE, the Executive Committee Members, and the Scholarhsip Committee Members for their support of the Scholarship program around the world. I think that the ISDE is quite special, because it has proved that so many different countries can join together and work hard on the same subject, aiming at the common goal of greater knowledge about esophageal disease.

For surgeons like us in Mexico, who rarely find the chance to study abroad mostly for economic reasons, this program is like a DREAM COME TRUE. This Scholarhsip program gives us the opportunity to meet the greatest current authorities in esophageal surgery. It allows us not only to learn new and valuable techniques, but also to study the human aspect of our mentors which should provide a great deal of professional inspiration.

SURGERY FOR CANCER OF THE ESOPHAGUS IN THE

there a difference between the Oriental

and Occidental approaches?

From July 10 th Auigust 31 in 1991, I had the chance to visit the Department of Gastrointestinal Surgery at Toranomon Hospi

tal in Tokyo, Japan under the support of the ISDE Scholarship.

The efforts of many people to improve the prognosis of esophageal carcinoma have not been so sucessful yet. Various reports from all around the world reflect the controversy on this subject. The 5-year survival rates reported by different authors vary from 10% to 48%. It is natural that many questions arise, such as whether we need to improve our surgical technique, whether combined modality treatment is necessary, and whether radiation

treatment is necessary, and whether radiation therapy should be done preoperatively or postoperatively. As you know, it is not easy for anybody to answer such questions. The Occidental tendency is to remove the primary lesion with less invasiveness, and make use of multimodality treatment including chemotherapy and radiotherapy (1). The important process of the primary lesion with determine the process of th portant factor which determines survival is considered to be the biological behavior of the tumor cells rather than the magnitude of resection. Consequently, new studies of DNA analysis and epidermal growth factor or other growth-related molecules are hoped to

provide useful prognostic information.

Prof. Hiroshi Akiyama and his group at
Toranomon Hospital in Tokyo, Japan have one
of the highest 5-year survival rates of 40% following the resection of esophageal carcinoma (2). Since more than five years ago, they have promoted the importance of three-field lymph node dissection (cervical, thoracic, and abdominal). This three-field dissection is done in most of their patients dissection is done in most of their patients with or without the preoperative detection of positive nodes. Only in the patients with widely disseminated disease or carcinoma in situ, this lymph node dissection is not indicated. Prof. Akiyama has reported one of the most careful studies of lymph node metastasis. In his series, 1,071 lymph nodes were positive out of 18,027 dissected nodes (5.9%). The tumor location was found to be a major factor in determining the distribution

of lymph node metastasis.

The latest report from an other Japanese group concludes that cervical lymph node dissection is effective for increasing curability of radically resected thoracic esophageal carcinoma (3). However, Prof. Skinner prefers the en bloc resection of the primary tumor in the mediastinum (4), and suggests tha necessity of a properly randomized prospective trial to resolve this controversy.

controversy.

Another impressive thing for Toranomon Hospital was their method of anastomosis. They make the anastomosis by manual suturing with 5-0 silk. The anastomotic dehiscence rate is a low 3.6% and no

drain is left at the site of anastomosis. Prof. Akiyama is also conscious of the limitations of surgery. He says that surgery offers only a limited solution to a systemic Resectability and the necessity of problem. resection are two different entities and should not be confused. Therefore, the need for an interdiciplinary team approach has to be emphasized. We surgeons are incline to stick to a surgical way of thinking, but I think it is time to join our efforts with those of others to improve our results. It is not necessary to fight with our colleagues, because when we put the knowledge and technique of many fields together, the result will be something totally different. However, even in this era of the 90's with great progress in every technical field, it could be a mistake to abandon the traditional features of the surgical craft, such as patience, dedication, careful handling of the tissues, and a clean surgical field. In this and a clean surgical field. In this sense, Prof. Akiyama and his group are one of the best sources of inspiration for surgeons around the world.

During my time at Toranomon Hospital, I received the total help and support of all the members of the Department of Gastrointestinal Surgery. I feel particularly thankful to Prof. Hiroshi Akiyama, the Deputy Director of the Hospital, and to Dr. Masahiko Tsurumaru, the Chief of the Department.

Tokyo is a clean, safe, and great city with many interesting places, such as cultral and belief the property of th

historic landmarks, museums, zoos, and parks. You can get to anywgere you like very easily through the Metro network. Two months in Japan was not enough for me to visit all these places, and I am sure that I will al-ways remember all the wonderful experiences I

have had in Japan.

My thanks to the ISDE once again. I shall recommend all the members of our Society to apply to this program, and you will see the fruits of it and become more proud of the (O. Ruben Varela) ISDE organization.

REFERENCES

1. Orringer, M.B. Chemotherapy and Radiation 1. Orringer, M.B. Chemotherapy and Radiation Therapy before Transhiatal Esophagectomy for Esophageal Carcinoma. J. Thorac. Cardiovasc. Surg., 49: 348-55, 1990.

2. Akiyama, H. Surgery for Cancer of the Esophagus. pp. 112-126. Baltimore: Williams & Wilkins, 1990.

3. Kato, H., Watanabe, H., Tachimori, Y. Evaluation of Neck Lymph Dissection for Thoracian Esophagual Carcinoma.

Thoracic Esophageal CArcinoma. Ann. Thorac. Surg., 51: 931-5, 1991.

4. Skinner, D.B. En Bloc Resection for Neoplasms of the Esophagus and Cardia. J. Thorac. Cardiovasc. Surg. 85: 59-71, 1983.

RECENT PUBLICATIONS

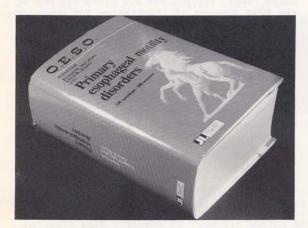
PRIMARY MOTILITY DISORDERS OF THE ESOPHAGUS Edited by R. Giuli, R.W. McCallum, D.B. Skin-

John Libbey Eurotext, 1991

The third International Polydisciplinary Congress sponsored by OESO was held in June 1990 in Paris and International specialists in the motor disorders of the esophagus gathered and answered questions in a brief gathered and answered questions in a brief response. The audience could acquire considerable up-to-date knowledge from the experts present. In preparing the book the editors, R. Giuli, French, R.W. McCallum, Australian, and D.B. Skinner, American, collated answers to 450 questions submitted by 200 specialists from 20 countries.

This book covers all diseases of motor disorders. Professor Skinner states in the

disorders. Professor Skinner states in the introduction that "The current state of the introduction that "The current state of the knowledge and theory about each of these conditions is covered in the questions and answers including anatomy, pathology, histology, ultrastructure, physiology, diagnostic methods, classification, correlation of symptoms with objective findings, indications for treatment, and treatment methods including pharmacology, surgery, and dilatations, and finally the complications of the diseases and their treatment". And Professor McCallum also states "In the jargon of the United States popular publishing press, this book would equate to <everything you wanted to know about esophageal motility you wanted to know about esophageal motility disorders but have been afraid to ask'. The chief editor Professor Giuli expressed "On opening this book at random, or consulting the detailed index, he should be able to find straightway the detail he is seeking, the relevant opinion his is lacking, or even the development of a question which he may not yet have asked himself". (K.Yoshino)



The Office of the Secretariat, The Institute of Gastroenterology, Tokyo Women's Medical College, 8-1 Kawadacho Shinjuku-ku Tokyo 162, Japan

Tel. (03)3358-1435, (03)3353-8111 ext. 25229

Fax. (03)3358-1424

ISDE News Editor-in-Chief; Hiroshi Watanabe, M.D.

Member

; Nobutoshi Ando, M.D. Hiroko Ide, M.D. Harushi Udagawa, M.D. Kunihide Yoshino, M.D.

Misao Yoshida, M.D.

Adviser Secretariat

: J. P. Barron : Yukako Kawana Keiko Tashiro

OESOPHAGEAL CANCER STUDIES IN SOUTHERN THAILAND

Edited by Apinop Chanvitan, M.D. Medical Media Publisher, Bangkok, 1990

This monograph is a summary of experience with treatment in esophageal cancer in southern Thailand. The author has tried to cover all aspects of epidemiology, and basic and clinical management of this disease. In Thailand, the southern region had the highest annual incidence of esophageal carcinoma, 1.5 per 100,000. However, the large proportion of diagnosed patients refused all forms of treatment. The research team of the Departtreatment. The research team of the Department of Surgery, Faculty of Medicine, Prince of Songkla University, has been pursuing several lines of investigation aimed at a better understanding of this disease. Although the number of patients with surgical treatment is only 175 cases, the resectability rate at this institution is 64% (112/175), relative high in Thailand. The operative mortality rate is an acceptably low 8%, but the complication rate stands at a high of 50%, which may be due to advanced stage. Existing therapeutic methods employed at Songklanagarind Hospital include surgery, radiology, chemotherapy and combined therapy, radiology, chemotherapy and combined therapy, and the outcome of these different therapeutic modalities have been analyzed in some detail.

In summary, this is an excellent review of esophageal cancer in the particular Asian (K. Yoshino) resion.

CONGRESS NEWS ******

- (1)35th World Congress of Surgery of the International Society of Surgery, International Surgical Week Congress Chairman: Prof. J. Wong 22-28 Aug. 1993. Hong Kong
- (2)27th Congress of the European Society for Surgical Research Congress President: Prof. J.R. Moranderia 20-23 May 1992. Zaragoza (Spain)
- (3) Eurochirurgie 2nd European Congress of Surgery Congress President: Prof. Adrian Marston 2-5 June 1992. Brussels (Belgium)
- (4)13th World Congress of Collegium Internationale Chirurgiae Digestivae. Congress President: Prof. Michael N. Sehas FACS. 21-24 Sep. 1992. Athens (Greece)
- (5) International Congress on Cancer of the Esophagus -Recent Advances in Biology, Prevention, Diagnosis and Treatment-Congress President: Prof. S. Margheria Ligure 7-10, June 1992. Genova (Italy)

(H. Ide)

★Call for news items

We will be pleased to accept news items, Congress or Meeting information from members for publication. Suggestions for projects and programs will also be welcome. Please send any such information to the Secretariat.

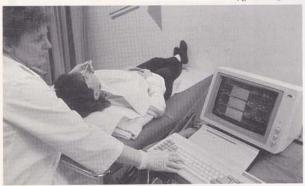
The Gold Standard for

MOTILITY & pH STUDIES!

Stationary Motility—PC Polygraf TM System

- Portable-fits into a briefcase to allow multicenter usage
- Simple calibration
- Automatic calculations
- Detailed reports for esophageal, anorectal, biliary & biofeedback studies

PC PolygrafTM System





SYNECTICS MEDICAL

Renstiernas Gata 12 S-11631 Stockholm, Sweden Tel. 4687430850

pH DigitrapperTM



-hour ambulatory pH DigitrapperTM

- The most widely used ambulatory pH system in the world
- Permits multi-channel recordings for detection of alkaline refluxes and aspiration disorders
- Enhance your existing system with 2 channel DigitrapperTM at any time

For Japanese customers -

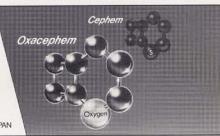
NIPPON EUROTEC CO. LTD

Nippon Eurotec Co., Ltd. Taku Akasaka Building 9-6 Akasaka 4-Chome, Minato-ku Tokyo, Japan Tel. 03-5474-5851



(Latamoxef in INN, Moxalactam in USAN)

SHIONOGI & CO., LTD. OSAKA, JAPAN





初のプロトンポンプ・インヒビター

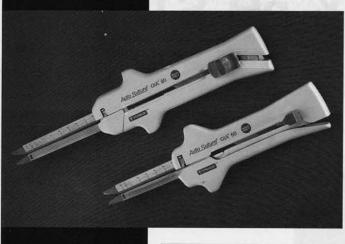
ユニークな作用機序の新しい消化性潰瘍治療剤。1日1回1錠。



Omepral®(オメブラゾール製剤) 猫

ル製剤〉種 ・ 資料請求先: 廢沢薬品工業株式会社 医薬事業本部 ・ 「効能・効果」、「用法・用量」、「使用上の注意」等については、製品添付文書をご参照下さい。

MULTIFIRE GIA* 60 and 80 Stapler



Only MULTIFIRE GIA* 60 & 80 staplers provide:

- ADVANCED MULTIFIRE® STAPLER TECHNOLOGY for 8 firings in a single procedure.
- TITANIUM STAPLES reduce distortion of CT and MR images.
- PURE TITANIUM for superior biocompatibility.
- SAFETY INTERLOCK eliminates possibility of firing an empty cartridge.
- UNIQUE SAFETY prevents prefiring during instrument handling.
- NEW CLOSURE SYSTEM allows easy rear, front, or parallel instrument assembly.
- FULLY COVERED KNIFE BLADE protects patient and surgical team to prevent accidental injury.
- TISSUE GAP CONTROL MECHANISM assures hemostasis in thick and thin tissue.
- NEW KNIFE BLADE with each application provides patient
 cafety.

†USSC

Auto Suture International, Inc.

A Subsidiary of United States Surgical Corporation 150 Glover Avenue, Norwalk, CT 06856 USA Telephone: (USA) (203) 866-5050 Telex: (USA) 221904 USSC UR Facsimile: (USA) (203) 845-4094 (203) 847-0635 Distributor for Japan Century Medical, Inc. TEL: 03 (3780) 4410

DETAILS PLEASE..... IF YOU REALLY WANT THEM. Are you satisfied to know only if there is muscle contraction or not?

ORGAN MOVEMENT ANALYZING SYSTEM

ECS-800

This dataprocessing system efficiently and accurately arranges the large volume of readings obtained over a long period with the force transducers, providing both the overall picture and analysis of detail.



For details contact

STAR MEDICAL CO., LTD.

Buraun-Building 101, 6-62-3, Nishinippori, Arakawa-ku, Tokyo 116, JAPAN TEL:03-3800-2354 FAX:03-3800-2359 Telex:3265-7066 STARME J

FORCE TRANSDUCER

for LARGE ANIMALS/for RABBITS/for RATS

Gastrointestinal Movement in a Dog.

lumband.	LES Julius	Maledament
	Antrum	Milk , major
	Pyloric ring	ملس الناط
4	Duodenum	
J	lleum Al uude	بريد لعضمين ال